

Статья 23

1. Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения последнего уведомления, подтверждающего, что выполнены внутригосударственные процедуры, необходимые для его вступления в силу.
 2. Настоящее Соглашение заключено на неопределенный срок и будет действовать до истечения 90 дней со дня, когда одна из Договаривающихся Сторон по дипломатическим каналам сообщит другой Договаривающейся Стороне о своем желании прекратить его действие.
 3. После вступления в действие настоящего Соглашения теряет силу Соглашение между Правительством СССР и Правительством ЧССР о международном автомобильном сообщении от 3 февраля 1967 г.
- Совершено в г. в двух экземплярах, каждый на русском и чешском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.
- За Правительство За Правительство
Российской Федерации Чешской Республики

ПРОТОКОЛ

о применении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Чешской Республики
о международном автомобильном сообщении

1. Под компетентными органами, указанными в Соглашении, следует понимать:
со стороны Российской Федерации:
Министерство транспорта Российской Федерации, а в части статьи 7, касающейся перевозок крупногабаритных, тяжеловесных и опасных грузов:
Федеральную дорожную службу России;
Министерство внутренних дел Российской Федерации;
со стороны Чешской Республики:
Министерство транспорта и связи Чешской Республики.
2. В настоящем Соглашении применяются следующие понятия:
а) "автотранспортное средство":
при перевозке грузов - грузовой автомобиль, грузовой автомобиль с прицепом, автомобильный тягач или автомобильный тягач с полуприцепом, допущенные для перевозки товаров под таможенными печатями и пломбами в порядке, предусмотренном национальным таможенным законодательством;
при перевозке пассажиров - автобус, то есть автотранспортное средство, предназначенное для перевозки пассажиров и имеющее не менее 8 мест для сидения, не считая места водителя, а также прицеп для перевозки багажа;
б) "регулярные перевозки" - перевозки пассажиров, осуществляемые автотранспортными средствами, зарегистрированными в государствах Договаривающихся Сторон, по заранее согласованному расписанию, тарифу, маршруту следования с указанием начального и конечного пунктов движения и остановочных пунктов;
в) "нерегулярные перевозки" - все остальные перевозки пассажиров.
3. Разрешения, предусмотренные статьей 5 настоящего Соглашения, не освобождают перевозчиков и владельцев грузов от обязанности получить необходимые в соответствии с законодательством каждого государства разрешения на ввоз либо транзит грузов.
4. При въезде на территорию государства одной Договаривающейся Стороны грузового автотранспортного средства, зарегистрированного на территории государства другой

Договаривающейся Стороны, оно должно иметь разрешение, предусмотренное статьей 5 настоящего Соглашения.

5. В отношении пункта 2 статьи 8 настоящего Соглашения прицепы и полуприцепы могут иметь регистрационные и отличительные знаки других стран при условии, что грузовые автомобили или автомобильные тягачи будут иметь регистрационный и отличительный знаки соответственно Российской Федерации или Чешской Республики.

6. Положение подпункта "а" пункта 1 статьи 12 настоящего Соглашения распространяется также на горючее, предназначенное для работы холодильных установок рефрижераторов и находящееся в емкостях, установленных заводом-изготовителем только на автомобилях и автомобильных тягачах, а также на горючее, находящееся в емкостях, установленных на прицепах и полуприцепах.

7. В статьях 14 и 15 настоящего Соглашения под термином "санитарный контроль" следует понимать санитарный, ветеринарный, а также фитосанитарный контроль.

8. При применении статьи 11 настоящего Соглашения Договаривающиеся Стороны условились, что на территориях обоих государств могут быть платные автомобильные дороги при наличии альтернативных бесплатных автомобильных дорог.
